

台港澳及海外华文文学
与华文传媒研究丛书

王列耀 主编

离境与跨界

——在台马华文学研究(1963-2013)

温明明 著

中国社会科学出版社

台港澳及海外华文文学
与华文传媒研究丛书

王列耀 主编

离境与跨界

——在台马华文学研究(1963-2013)

温明明 著

中国社会科学出版社

图书在版编目(CIP)数据

离境与跨界：在台马华文学研究：1963—2013 / 温明明著.

—北京：中国社会科学出版社，2016.5

(台港澳及海外华文文学与华文传媒研究丛书)

ISBN 978-7-5161-8276-5

I. ①离… II. ①温… III. ①华文文学-文学研究-马来西亚-
1963—2013 IV. ①I338.06

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第116730号

出 版 人 赵剑英
选题策划 曲弘梅
责任编辑 慈明亮
责任校对 朱妍洁
责任印制 戴 宽

出 版 **中国社会科学出版社**
社 址 北京鼓楼西大街甲158号
邮 编 100720
网 址 <http://www.csspw.cn>
发 行 部 010-84083685
门 市 部 010-84029450
经 销 新华书店及其他书店

印 刷 北京君升印刷有限公司
装 订 廊坊市广阳区广增装订厂
版 次 2016年5月第1版
印 次 2016年5月第1次印刷

开 本 710×1000 1/16
印 张 16.5
插 页 2
字 数 256千字
定 价 62.00元

凡购买中国社会科学出版社图书，如有质量问题请与本社营销中心联系调换

电话：010-84083683

版权所有 侵权必究



本书出版由广东省人文社会科学重点研究基地：
暨南大学海外华文文学与华语传媒研究中心资助



**本书献给我的母亲陈九秀
愿她在天堂不再劳累**

目 录

绪论 走进在台的马华文学世界	(1)
第一节 研究对象的确定与界定	(1)
一 离境的文学现象：在台马华文学	(1)
二 命名及阐释：留台、旅台与在台	(3)
第二节 研究现状的回顾与问题的提出	(7)
第三节 研究方法 & 章节架构	(14)
一 研究方法	(14)
二 章节架构	(15)
第一章 “再华化”的生命旅程：在台马华作家的认同意识	(18)
第一节 “归国”留学：政治语境下的变奏	(18)
一 潜在的种族政治：马来西亚的华教政策	(19)
二 移植的意识形态：台湾当局的侨教政策	(28)
第二节 暧昧的“侨生”：在台马华作家的留学身份	(32)
一 话语的变迁：华侨、华人与华裔	(33)
二 多重的符号：吊诡的“侨生”	(35)
三 “三乡”纠葛：“台”、“马”、“华”	(38)
第三节 流动的认同：内在中国与乡土情怀	(41)
一 星座、神州、李永平与林幸谦：孺慕“中国”	(42)
二 80年代“回归的一代”：发现“大马”	(52)
三 新生代：混杂的认同	(58)
第二章 离境的文学传统：代际谱系与台湾的意义	(62)
第一节 “结社的一代”：第一代在台马华作家	(63)

一	星座诗社：在古典与现代之间	(63)
二	神州诗社：幻灭的乌托邦	(68)
第二节	“文学奖的一代”：第二代在台马华作家	(77)
一	商晚筠论：乡土与女性	(78)
二	潘雨桐论：政治书写与自然写作	(85)
三	李永平论：台湾与婆罗洲	(90)
四	张贵兴论：雨林史诗与马共传奇	(96)
第三节	“学院化的一代”：第三代在台马华作家	(103)
一	赤道形声：学者型作家的崛起	(106)
二	赤道回声：“我们”的“共图”	(115)
三	幽暗角落：大众文学、在台得奖与出版	(126)
第四节	台湾的意义：场域、中介与经验	(128)
一	台湾作为场域	(129)
二	台湾作为中介	(132)
三	台湾作为经验	(135)
第三章	跨界的文学书写：出走南洋与回望马华	(137)
第一节	被误读的“另类美学”：马来商标与台湾条形码	(137)
第二节	“岛屿纪事”：台湾的一则寓言	(142)
一	骊歌满城：堕落的伊甸园	(142)
二	铅华尽洗：满眼台湾灯火	(145)
三	“神州”幻象：海外华人的永恒欲望	(154)
第三节	回到南方：不再陆沉的马来半岛	(163)
一	迟来的说书人：历史怎能消瘦	(164)
二	阿拉的旨意：族裔伤痛	(171)
三	旧家的火：“我的新神州”	(175)
第四章	阐释的焦虑：与身世有关的命运	(180)
第一节	本土以外：马华文学论述的台湾系谱	(181)
第二节	南方喧哗：“黄锦树现象”	(191)
第三节	“烧芭余话”：在地与在台的龃龉	(195)

第四节 重写文学史：一场延续十余年的文学思潮	(201)
一 文学史的焦虑：文学、政治与文化语境中的变奏	(201)
二 命名的限度：语种的？还是族裔的？	(206)
三 洞见与不见：人类学视域、复系统理论与台湾语境	(210)
第五节 艰难的实践：如何马华？怎样台湾？	(213)
一 文学属性的错位与移动	(214)
二 选集的意义：“回到马来（西）亚”	(218)
三 吊诡的书写	(224)
结语 台湾作为问题与方法	(231)
参考文献	(235)
后记	(254)
补记	(257)

绪 论

走进在台的马华文学世界

一个南中国海把战后的马华文学分割成——西马、东马、旅台——三大板块，三足鼎立，不必存在任何从属关系。^①

——陈大为

当代马华文学的版图，西马、东马、在台“三足鼎立”。从吉隆坡到台北，这是一条向北行走的路线，正好也是20世纪50年代末以来数以万计的马来西亚华人留学海外的主要通道；吉隆坡位于北纬3°赤道附近，台北位于北纬25°北回归线附近，在北纬3°与北纬25°之间，我们找到了在台马华文学的地理坐标，它横跨马来半岛与中国台湾岛，介入马华文坛与台湾文坛，在两个纬度之间描摹了一幅壮丽的文学图景。本书试图拂去历史的尘埃，通过条分缕析的系统研究，走进色彩斑斓的在台马华文学世界。

第一节 研究对象的确定与界定

一 离境的文学现象：在台马华文学

20世纪50年代末以来，在台湾当局“施恩式”侨教政策带动下，不断有在马来西亚当地完成华文中学教育的华人子弟赴台留学，度过他们一生中宝贵的大学和研究所生涯。在台深造期间，这些马来西亚“侨生”组织社团，创办刊物，投入创作，角逐文学奖，出版文学作品，并

^① 陈大为：《序：鼎立》，载陈大为、钟怡雯、胡金伦主编《赤道回声：马华文学读本Ⅱ》，万卷楼图书股份有限公司2004年版，第XVII页。

积极开展马华文学批评，五十年间已累积了相当丰厚的创作与评论成果，在台湾文学场域内形成了独特的马华文学传统（与马华本土文学传统相对的“离境”文学传统），台湾俨然成为“马华文学境外营运中心”^①（张锦忠语）。在台马华作家形同一支“驻外兵团”^②（陈大为语），是马华文学的重要生产者与阐释者，尤其是20世纪90年代以来，黄锦树、陈大为、钟怡雯、林建国、张锦忠等在台马华作家/学人，不断斩获中国台湾、中国香港及马来西亚的各种文学奖的同时，卷入各种马华文学话题的生产、传播与论争之中，“台湾”构成了马华文学一个重要的文学/文化场域，型构了当代马华文学“西马、东马、在台”鼎足而立的文学生态。

在马华文学史上，“在台”是一个饶有趣味的文学和文化现象。笔者大致认同张锦忠以“‘离境’为马华文学的象征”的主张^③：马华文学产生于中国文学的离境，但“离境不是一个静止、固着的现象；相反的，离境是在不断的流动”^④，从20世纪50年代末开始，这种“流动”吊诡地与台湾当局的侨教政策相结合，使诸多马来西亚华人第二代或第三代，回到先辈念兹在兹的文化原乡，亲炙中国文化与文学，逐步形成马华文学的在台现象。

在台马华文学也是一种跨界（地域、文化、政治等）的文学生产现象，它是马华文学与台湾文学两个文学场域的“结合部”：既是当代马华文学的重要组成，也是当代台湾文学的构成因子，介入并影响着这两大场域中的文学发展。它提供了我们观照当代马华文学及世界华文文学的一种新的角度，如何认识、解读“在台”现象成为马华文学研究界一个至关重要的命题，身份论、离散论、原乡论等竞相登场，深刻地纠缠和困扰着当代马华文学的阐释者。

本书以在台马华文学为研究对象，深入在台马华文学产生的历史、

① 张锦忠：《编辑前言：烈火莫息》，《中外文学》2000年第4期。

② 陈大为：《序：鼎立》，载陈大为、钟怡雯、胡金伦主编《赤道回声：马华文学读本Ⅱ》，万卷楼图书股份有限公司2004年版，第V页。

③ 张锦忠：《离境，或重写马华文学史：从马华文学到新兴华文文学》，载张锦忠《南洋论述——马华文学与文化属性》，麦田出版社2003年版，第43页。

④ 同上。

文化和文学语境,通过对其文学创作及论述的分析,厘清在台马华文学传统及其谱系生成演变的历史轨迹,辨识在台马华文学与马华文学(史)及台湾文学(史)的复杂关系,阐述台湾作为在台马华文学依附的场域及中介对(在台)马华文学的影响,廓清马华本土长久以来对在台马华文学的敌对化认识,阐明在台马华文学对马华文学传统由“现实”向“现代”转型的积极贡献,特别是第三代在台马华作家20世纪90年代以来的马华文学论述引起的文学观念变革,总结在台马华文学的美学面貌。

二 命名及阐释:留台、旅台与在台

在学界,论者常用“留台”、“旅台”及“在台”来指称马华作家与台湾文坛的脐带血缘关系,相应地也产生了三个各有指涉的学术术语:马华留学生文学、马华旅台文学及在台马华文学。下文将对这三个术语进行辨析,并阐明本书采用“在台马华文学”的缘由。

“留台”是指曾经留学中国台湾而非目前留在台湾,留台生安焕然认为:“‘留台’是指曾留学过台湾,而今已返马者”^①,现已定居台湾的马华作家陈大为也基本持这一观点:“‘留台’单指曾经在台湾留学,目前已离开回马或到其它国家谋生的作家。”^②根据这一界定,有论者将马华作家留学中国台湾期间创作的文学作品命名为马华留学生文学,离台回马(马来西亚)或到其他国家之后创作的文学作品则不在马华留学生文学范畴之内。因而,在早期也有人曾将这部分诞生于台湾的马华留学生文学命名为“侨生文学”^③。

“旅台”及“马华旅台文学”是在中国大陆、中国台湾及马来西亚学术界广泛使用的两个术语。刘小新的《马华旅台文学现象论》^④、《马华旅台文学一瞥》^⑤,曹惠民的《在颠覆中归返——观察旅台马华作家

① 安焕然:《内在中国与乡土情怀的交杂——试论大马旅台知识群的乡土认同意识》,载安焕然《本土与中国:学术论文集》,南方学院出版社2003年版,第241页。

② 陈大为:《从马华“旅台”文学到“在台”马华文学》,《华文文学》2012年第6期。

③ 因马来西亚华裔以侨生身份到中国台湾留学,故有“侨生文学”的称号。

④ 刘小新:《马华旅台文学现象论》,《江苏大学学报》2002年第2期。

⑤ 刘小新:《马华旅台文学一瞥》,《台港文学选刊》2004年第6期。

的一种角度》^①，李苏梅的《马华旅台作家小说创作论》^②，陈大为的《大马旅台一九九〇》^③，黄曄胜的《大马旅台文学的星空》^④，张光达的《马华旅台文学的意义》^⑤等皆使用“旅台”或“旅台文学”概括总结台湾文学场域内的马华文学生产。马华留台生在台湾完成大学或研究所学业之后，大多离台回马或移居他国，但也有一部分选择在台湾就业定居甚至入籍中国台湾，此时，“留台”这一称谓对这一部分人来讲已经失效，相应地就有了“旅台”这一指涉范围更广的概念。陈大为认为：“‘旅台’只包括：目前在台求学、就业、定居的写作人口（虽然主要的作家和学者都定居或入籍中国台湾），不含学成归马的‘留台’学生，也不含从未在台居留（旅行不算）却有文学著作在台出版的马华作家。从客观层面看来，‘旅台’的意义着重于台湾文学及文化语境对旅居的创作者产生了直接的影响，那是一个完整的教育体制与文学资源，在一定的时间长度中（大学四年或更久），从单纯的文艺少年开始启蒙—孕育—养成—茁壮其文学生命（间中或经由各大文学奖的洗礼而速成），直到在台结集出书，终成台湾文坛一份子的过程。从结果来看，这个过程并非单向的孕育，台湾文学跟马华旅台作家之间产生了双向渗透，旅台作家以强烈的赤道风格回馈了台湾文学，成为台湾文学史当中唯一的外来创作群体。”^⑥根据陈大为的界定，马华旅台文学涵盖马华作家留学台湾及完成学业后仍“旅居”台湾期间的所有文学创作^⑦，它的外延要比早期的“侨生文学”或“留学生文学”

① 曹惠民：《在颠覆中归返——观察旅台马华作家的一种角度》，《华文文学》2011年第1期。

② 李苏梅：《马华旅台作家小说创作论》，硕士学位论文，暨南大学，2008年。

③ 陈大为：《大马旅台一九九〇》，《台港文学选刊》2012年第1期。

④ 黄曄胜：《大马旅台文学的星空》，《蕉风》1995年第467期。

⑤ 张光达：《马华旅台文学的意义》，《南洋商报·南洋文艺》2002年11月1日。

⑥ 陈大为：《从马华“旅台”文学到“在台”马华文学》，《华文文学》2012年第6期。

⑦ 不同于陈大为的界定，安焕然认为，“旅台”只指“正在台湾求学的大马学生”，“马华旅台文学”是指“大马学生曾在台湾留学期间，所创作的文学作品”，“惟它所指涉的仅是大马留学生‘旅台’求学时这一过渡时期的文学创作，其毕业后返马归国，或继续留居不归而‘回归’‘中国’（台湾）者，其这后期的创作则不应划为‘大马旅台文学’的范畴。故大马旅台文学可谓是在台湾的时空土壤中成长的文学，似属于台湾文学的一‘小’环（接下页）”

大许多。此外，与“留台”和“在台”相比，“旅台”在许多论者那里往往还有另外一层潜在指涉：“‘旅台’一词可指这群作家旅居台湾的状态，‘留台’则指他们有留学台湾的经验。‘旅台’者就算后来离开了台湾，自然也还带着‘留台’的经验”^①（杨宗翰），“其中的‘旅’字有着‘暂时性’的义涵，故‘大马旅台生’本身就具备了一种‘过渡性’的隐性涵义”^②（安焕然），“‘旅台’含有旅居在外的漂流意识，仿佛未深入目前生活的场地般地隔绝与疏远”^③（陈芳莉）。这就使“马华旅台文学”这一概念先天地带上了“离散”、“漂泊”甚至“隔膜”等“不在场”意识^④。

20世纪90年代以来，马华作家与台湾文坛的关系继续发生着结构性变化，一些没有留台/旅台背景的马华作家纷纷在台湾获得各种文学奖，并出版文学作品。1996年，马华本土作家黎紫书以《蛆魔》获得台湾第18届联合报短篇小说首奖，2000年她又凭《山瘟》获台湾第22届联合报短篇小说首奖，并先后在台湾出版《天国之门》（麦田出版社1999年版）、《山瘟》（麦田出版社2001年版）、《野菩萨》（联经出版事业股份有限公司2011年版）等短篇小说集及长篇小说《告别的年

（接上页）（而似又不太‘正统’）但又属于马华文学的一部分，二者互有交集。本质上它是留学生文学”。详细内容可参见安焕然《内在中国与乡土情怀的交杂——试论大马旅台知识群的乡土认同意识》，载安焕然《本土与中国：学术论文集》，南方学院出版社2003年版，第241—242页。安焕然定义的“马华旅台文学”即台湾的马华留学生文学，与一般论者指称的“马华旅台文学”多有不同，故本书不采用安焕然的界定而采用为一般论者所认可的陈大为的界定。

① 杨宗翰：《从神州人到马华人》，载陈大为、钟怡雯、胡金伦主编《赤道回声：马华文学读本Ⅱ》，万卷楼图书股份有限公司2004年版，第157页。

② 安焕然：《内在中国与乡土情怀的交杂——试论大马旅台知识群的乡土认同意识》，载安焕然《本土与中国：学术论文集》，南方学院出版社2003年版，第241页。

③ 陈芳莉：《在台马华文学的原乡再现——以黄锦树、钟怡雯、陈大为为例》，硕士学位论文，台湾成功大学，2008年，第13页。

④ 但是，马华旅台作家陈大为却不大认可这种“不在场”意识，他在相关文章中指出，他“沿用‘旅台’一词，只为了涵盖所有在台求学、就业、定居的写作人口（虽然主要的作家和学者都定居台湾），就笔者而言，够不上任何潜意识里的‘流浪’、‘漂移’、‘离散’。它只是一个‘权称’”。参见陈大为《序：鼎立》，载陈大为、钟怡雯、胡金伦主编《赤道回声：马华文学读本Ⅱ》，万卷楼图书股份有限公司2004年版，第V页。

代》(联经出版事业股份有限公司2010年版),迅速成为在台得奖、出版并获得台湾文坛认可的马华非旅台作家。此外,李天葆、陈志鸿、黄玮霜等没有台湾背景的马华作家也曾获台湾各种文学奖并时常有作品在台湾发表及出版。这一现象作为“台湾文学内少见的‘附生’或‘依存’形态”^①,已非“马华旅台文学”这一概念所能囊括。21世纪初,马华旅台学者张锦忠根据马华文学与台湾文坛的结构新变,在马华旅台文学的基础上提出“在台马华文学”这一术语,用以整合在台创作、在台得奖及在台出版三大马华文学现象,他认为:

马华文学一向理所当然地被认为是“在”马来西亚产生的华语语系文学。但是,马华文学的生产场所也有可能“不在”马来西亚,而在例如台湾、香港等境外地区。在台湾发生的马华文学现象,过去较常看到的称谓是“马华旅台文学”。近年来,“在台马华文学”的用法较为多见。广义而言,“在台马华文学”不一定限于马华作者在台,也指“马华文学”在台,即作品在台湾出版流通。^②

“在台马华文学”近些年逐渐获得学界认可^③,台湾大百科全书为此还收入了由黄锦树撰写的“在台马华文学”词条:“1950年代末以来,持续有马来西亚华裔青年来台留学而在此地开展文学事业,参与或组织文学社团,出版刊物、发表各文类作品、获文学奖、出版作品集,并生产马华文学论述称之。因此,成为台湾与马华文学的交界面,亦可说是台湾文学场域的一个独特角落。此一现象,1990年代前泛称为‘旅台文学’或‘留台文学’,2002年张锦忠教授在《(八〇年代以来)

① 高嘉谦:《马华小说与台湾文学》,《文艺争鸣》2012年第6期。

② 张锦忠:《离散在台马华文学》,载张锦忠《马来西亚华语语系文学》,有人出版社2011年版,第95页。

③ 近些年台湾的学者在相关文章中也多采用“在台马华文学”这一称谓,如蒋淑贞的《从“海内存知己”到“海外存异己”:马华文学与台湾文学建制化》,高嘉谦的《马华小说与台湾文学》等,另外,台湾大百科全书网站也有黄锦树教授撰写的“在台马华文学”词条。

台湾文学复系统中的马华文学》文中，将之正名为在台马华文学。”^①根据黄锦树的解释，“在台马华文学”既包括在台湾留学、就业、定居的马华作家创作的文学作品，也涵盖没有留台/旅台背景的马华作家在台湾出版的文学作品，其主体是马华旅台文学。与“旅台”相比，“在台”是一个相对中性的概念，强调一种在场（台湾场域）性。

以上简要辨析了“留台”、“旅台”与“在台”的各自内涵，本书的研究对象集中于马华作家留学台湾及完成学业后仍“旅居”台湾期间的文学创作，即以马华旅台文学创作为主，但也兼及黎紫书等不具备留台/旅台背景的马华作家在台湾场域内的获奖及出版活动，因而采用“在台马华文学”这一称谓。

第二节 研究现状的回顾与问题的提出

马华文学是当今世界华文文学的重镇之一，其研究历来为学界所重视，目前已初具规模，呈现马华本土、中国大陆、中国台湾地区相呼应、微观与宏观相结合的态势，累积了一批优秀成果，这些成果涉及或部分涉及本书讨论的“在台马华文学”，构成了本书展开讨论和分析的基础。

在中国大陆，刘小新是较早注意并集中深入研究在台马华文学的学者之一。他于2002年发表的《马华旅台文学现象论》，是中国大陆目前所见最早从宏观角度研究在台马华文学的论文，该文通过对杨宗翰《马华文学与台湾文学史》的反驳，阐述了马华文学介入台湾文学（史）的方式以及台湾文学对马华文学的影响，认为“马华旅台文学很可能既进不了台湾文学史，又不被马华文学史所接纳，而成为马华文学与台湾文学的双重边缘角色”^②。在2004年发表的《马华旅台文学一瞥》中，刘小新再次注意到马华文学“在台”这一特殊的文学和文化现象，宏观分析了在台马华文学对当代马华文学史及台湾文学史的特殊

① 黄锦树：《在台马华文学》，台湾大百科全书网站，<http://taiwanpedia.culture.tw/web/content?ID=4640>，2013年3月21日。

② 刘小新：《马华旅台文学现象论》，《江苏大学学报》2002年第2期。

价值,敏锐地发现:“一方面,旅台文学为当代马华文学输入了一种新鲜的美学元素,进而引起文学思潮的嬗变和文学典律的转移”,“另一方面,旅台文学经过漫长的经营也已经成为当代台湾文学场域中不可忽视的一股力量。大马旅台文学也为台湾当代文学输入了新的美学和消费元素——南洋情调。”^①

刘小新早在20世纪90年代中期就开始研究在台马华作家的创作特色,先后发表《当代马华诗歌的两种形象》^②、《九十年代马华诗坛新动向》^③、《马华作家林幸谦创作论》^④、《“黄锦树现象”与当代马华文学思潮的嬗变》^⑤、《世代更替与范式转换——近十年马华文学发展考察》^⑥、《黄锦树的意义与局限》^⑦、《从方修到林建国:马华文学史的几种读法》^⑧、《当代马华文学思潮与“承认的政治”》^⑨等论文,这些论文注重挖掘文学现象背后潜藏的文学发展规律,把在台马华作家置于马华文学思潮嬗变的脉络中进行考察,较早地发现了第三代在台作家的出现代表了一种新的文学范式崛起于马华文坛,廓清了20世纪90年代以来针对黄锦树等第三代在台作家的各种“道义”指责,找到了在台马华作家在马华文学史上的历史位置。

除了刘小新,曹惠民在《华文文学》2011年第1期发表《在颠覆中归返——观察旅台马华作家的一种角度》,将在台马华作家与新移民作家做比较,指出在台马华作家的身份焦虑是一种文化焦虑,他们的书写表现出对中华文化在颠覆中归返的趋向。李苏梅的《马华旅台作家小说创作论》是目前中国大陆唯一一篇以马华旅台文学为研究对象的学位

① 刘小新:《马华旅台文学一瞥》,《台港文学选刊》2004年第6期。

② 刘小新:《当代马华诗歌的两种形象》,《华侨大学学报》1996年第2期。

③ 刘小新:《九十年代马华诗坛新动向》,《华侨大学学报》1997年第2期。

④ 刘小新:《马华作家林幸谦创作论》,《华侨大学学报》1998年第2期。

⑤ 刘小新:《“黄锦树现象”与当代马华文学思潮的嬗变》,《华侨大学学报》2000年第4期。

⑥ 刘小新:《世代更替与范式转换——近十年马华文学发展考察》,《镇江师专学报》2001年第1期。

⑦ 刘小新:《黄锦树的意义与局限》,《人文杂志》2002年第13期。

⑧ 刘小新:《从方修到林建国:马华文学史的几种读法》,《华文文学》2002年第1期。

⑨ 刘小新:《当代马华文学思潮与“承认的政治”》,《华侨大学学报》2007年第4期。

论文,该硕士论文以马华旅台作家的小说创作为讨论对象,分析了马华旅台文学形成的背景、马华旅台作家的原乡书写与雨林书写,用比较分析的方法探讨了留学台湾的教育背景对马华旅台作家的深层影响,认为“马华旅台作家的双重边缘身份使其在写作之时有着更开阔的视野,多重的流放漂泊经历让作家有更冷静的写作姿态,将中华文化和丰厚的南洋乡土积淀以及现代主义技巧相融合,创造了东方现代主义小说”^①。

综观大陆学界的在台马华文学研究,仍然存在许多“遗憾”:“迄今,世界华文文学研究界对‘旅台文学’这一文化现象还未给予充分的关注和研究”^②,不仅研究者和研究成果少,且研究视角也有待进一步深入并拓展。

从目前的研究成果来看,中国台湾地区的在台马华文学研究无疑是最丰富的。黄锦树的《“旅台文学特区”的意义探究》^③最早注意到马华文学在台现象,使这支离境的马华文学队伍以集体的形式进入马华文学研究的视野。黄曄胜的《大马旅台文学的星空》从文学奖、语言技巧、题材范围等方面简要总结了1990—1994年在台马华文学取得的成就,并对黄锦树、廖宏强、欧文林、钟怡雯、林幸谦、陈大为、吴龙川、黄曄胜、林惠洲、刘国寄、陈俊华、黄威监等在台马华作家的创作特征进行了评述,指出在台马华文学表现出三大“征兆”:“其一,这些创作者用心于自己在文学技巧上的锻炼甚于文学社团的活动,他们成就个人的企图心大于对旅台文学状况的操心”,“其二,除了林幸谦等少数几位在留台前就已小有‘文名’外,大多数的旅台作者,如:陈大为、黄锦树、钟怡雯、黄曄胜等,主要还是受到台湾当地文学环境的陶炼,提供技巧的吸收,成就个人的风格。因此,文风与大马本土相异”,“其三,他们大量对外投稿造成双向影响。如在台湾、大马和中国大陆的报章、文学刊物上发表作品,一方面鼓励自己,另一方面赚取生活费。并且在这五年内,他们投回大马的稿件也已经引起当地的注

① 李苏梅:《马华旅台作家小说创作论》,硕士学位论文,暨南大学,2008年,第1页。

② 刘小新:《马华旅台文学一瞥》,《台港文学选刊》2004年第6期。

③ 黄锦树:《“旅台文学特区”的意义探究》,《大马青年》1990年第8期。